

IBM Application Integration Suite on Cloud

Niniejszy opis dotyczy Usługi Przetwarzania w Chmurze. Odpowiednie dokumenty zamówienia zawierają ceny i dodatkowe informacje dotyczące zamówienia Klienta.

1. Usługa Przetwarzania w Chmurze

IBM Application Integration Suite on IBM Cloud (AISoC) to pakiet wielogrupowych usług przetwarzania w chmurze. Udostępnia następujące możliwości:

a. IBM App Connect Enterprise on IBM Cloud

Jest to platforma integracji spełniająca wymagania nowoczesnych przedsiębiorstw cyfrowych w tym zakresie. Udostępnia opcje połączeń obejmujące całe przedsiębiorstwo, które ułatwiają głęboką integrację. Klient może korzystać z biblioteki narzędzi IBM App Connect Enterprise Toolkit w celu budowania zasobów integracyjnych, które są łączone w pakiety i wdrażane jako Serwer Integracyjny. Serwer Integracyjny jest uruchamiany we własnym kontenerze, co zapewnia separację obciążeń. Kontener umożliwia Klientowi przygotowanie pakietu aplikacji wraz ze wszystkimi jej elementami zależnymi w postaci standaryzowanej jednostki tworzenia oprogramowania. Kontener taki zawiera wszystkie wymagane komponenty, w tym środowisko wykonawcze, narzędzia i biblioteki systemowe, które są niezbędne do wdrożenia rozwiązania integracyjnego przez Klienta. Kontenery mogą mieć różne rozmiary (np. 4 GB). Rozmiar opisuje ilość pamięci, do której kontener ma dostęp. Ponadto Klienci mogą tworzyć Przepływy między aplikacjami oraz udostępniać je jako operacje interfejsu API zgodnego ze specyfikacją REST. „Przeływ” oznacza zautomatyzowany ruch danych między aplikacją źródłową i docelową.

Udostępnione przykłady ułatwiają Klientom rozpoczęcie korzystania z Usługi Przetwarzania w Chmurze. Służą one wyłącznie jako przykłady i nie mogą być używane w zastosowaniach produkcyjnych.

b. IBM API Connect Professional on IBM Cloud

Umożliwia przedsiębiorstwom przyspieszenie transformacji cyfrowej opartej na interfejsach API i mikrousługach. Pozwala na automatyczne tworzenie interfejsów API i proste wykrywanie systemów zbiorów. Zapewnia samoobsługowy dostęp do programistów wewnętrznych i zewnętrznych, a także wbudowane funkcje bezpieczeństwa i nadzoru nad realizacją.

c. Wywołanie API oznacza odwołanie do usługi zarządzania interfejsami API za pośrednictwem interfejsu programowania.

IBM Cloud, oferowana przez IBM platforma przetwarzania w chmurze oparta na standardach otwartych, służąca do tworzenia i uruchamiania aplikacji i usług oraz zarządzania nimi, jest pod względem technicznym niezbędna do korzystania z Usługi Przetwarzania w Chmurze. W momencie udostępnienia Usługi Przetwarzania w Chmurze Klient musi mieć konto IBM Cloud. Aby uzyskać dostęp, nowi użytkownicy mogą się zarejestrować za pomocą formularza dostępnego pod adresem:

<https://console Bluemix.net/registration>.

1.1 Produkty oferowane

Klient może dokonać wyboru spośród następujących produktów oferowanych:

1.1.1 IBM Application Integration Suite on Cloud Level 1, Level 2, Level 3

Ta Usługa Przetwarzania w Chmurze jest oferowana w formie trzech wstępnie skonfigurowanych środowisk do wyboru, które zapewniają Klientowi następujące możliwości:

Możliwości	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Serwery integracyjne	1 wirtualny rdzeń procesora, 8 GB pamięci	2 wirtualne rdzenie procesora, 16 GB pamięci	3 wirtualne rdzenie procesora, 24 GB pamięci
Zarządzane Wywołania API na miesiąc	350 000	700 000	1 050 000
Punkty Końcowe	Bez ograniczeń	Bez ograniczeń	Bez ograniczeń

Możliwości	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Liczba użytkowników	Bez ograniczeń	Bez ograniczeń	Bez ograniczeń
Funkcje	Komplet	Komplet	Komplet
Użycie Przepływów w miesiącu:			
Uruchomienia Przepływów	1 milion	1 milion	1 milion
Dane Wychodzące	1 terabajt	1 terabajt	1 terabajt
Godziny Przetwarzania Obciążeń	2 tysiące	2 tysiące	2 tysiące
Wsparcie	W zestawie	W zestawie	W zestawie

Usługa ta, udostępniana w środowisku IBM Cloud, zapewnia równie bogaty zestaw funkcji na każdym poziomie, który umożliwia:

- bezpieczne połączenie aplikacji działających w chmurze i instalowanych lokalnie w celu utworzenia bezproblemowego środowiska hybrydowego;
- tworzenie zintegrowanych rozwiązań z wykorzystaniem bogatego zestawu konektorów i szablonów integracji;
- tworzenie mikrousług i udostępnianie ich w formie interfejsów API.

1.1.2 IBM Application Integration Suite on Cloud – per Virtual Processor Core

Usługa ta zapewnia te same możliwości, co usługa Poziomu 1 opisana powyżej, oparte na Wirtualnym Rdzeniu Procesora jako jednostce miary opłat rozliczeniowych.

1.2 Usługi Opcjonalne

1.2.1 IBM Application Integration Suite Hybrid Entitlement

Uprawnienie do usługi Application Integration Suite Hybrid umożliwia Klientowi korzystanie z Usługi Przetwarzania w Chmurze za pośrednictwem chmury lub zainstalowanie oprogramowania lokalnie (tzn. „Program IBM”). Programem IBM włączonym w to uprawnienie jest pakiet IBM Application Integration Suite.

Klient może korzystać z Programu IBM oraz wsparcia technicznego i aktualizacji do tego Programu IBM tak długo, jak długo utrzymuje subskrypcję Usługi Przetwarzania w Chmurze.

Usługa ta zapewnia te same możliwości, co usługa Poziomu 1 opisana powyżej, oparte na Wirtualnym Rdzeniu Procesora jako jednostce miary opłat rozliczeniowych.

1.2.2 IBM Application Integration Suite Additional Flows

Jeśli Klient musi używać Przepływów w większym zakresie, niż określono powyżej, może nabyć subskrypcję na Dodatkową Instancję Przepływów, w ramach której uzyska w ciągu miesiąca dodatkowo:

- 10 tysięcy Uruchomień Przepływów;
- 10 gigabajtów danych wychodzących;
- 20 godzin przetwarzania obciążeń.

2. Specyfikacje techniczne dotyczące przetwarzania i ochrony danych

Dodatek IBM dotyczący Przetwarzania Danych dostępny pod adresem <http://ibm.com/dpa> (dalej „DPD”) oraz Specyfikacja Techniczna dotycząca Przetwarzania i Ochrony Danych (dalej „Specyfikacja Techniczna” lub „Załącznik Szczegółowy do DPD”) dostępna za pośrednictwem zamieszczonych poniżej odsyłaczy zawierają dodatkowe informacje na temat ochrony danych dla Usług Przetwarzania w Chmurze oraz ich opcji. Informacje te precyzują, jakie rodzaje Zawartości mogą być przetwarzane przez daną Usługę, jakie czynności przetwarzania są realizowane, jakie są opcje ochrony danych, a także jakie są szczegółowe zasady przechowywania i zwrotu Zawartości. Jeśli do Zawartości stosuje się ogólne rozporządzenie o ochronie danych (RODO – UE/2016/679), to w zakresie, w jakim przepisy te mają zastosowanie do danych osobowych uwzględnionych w Zawartości, obowiązują DPD.

Odsyłacze do odpowiednich Specyfikacji Technicznych:

- a. IBM App Connect on IBM Cloud

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareRegsForProduct?deliverableId=BDB070B0C02811E5BA010CF56D8211B6>

- b. API Connect

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareRegsForProduct?deliverableId=4CA6AA20BAEB11E5843895D6F7A6FCC6>

3. Poziomy Usług i wsparcie techniczne

3.1 Umowa dotycząca Poziomu Usług

IBM udostępnia Klientowi przedstawioną poniżej Umowę dotyczącą Poziomu Usług („SLA”). IBM naliczy najwyższe obowiązujące wyrównanie na podstawie łącznej dostępności Usługi Przetwarzania w Chmurze, zgodnie z poniższą tabelą. Dostępność wyrażona procentowo jest równa ilorazowi łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy, pomniejszonej o łączną liczbę minut Wyłączenia Usługi w tym miesiącu, oraz łącznej liczby minut w tym miesiącu. Definicja Wyłączenia Usługi, opis procesu zgłaszania reklamacji oraz opis sposobu kontaktowania się z IBM w sprawach związanych z dostępnością usług znajdują się w podręczniku wsparcia dla Usługi Przetwarzania w Chmurze IBM pod adresem https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Dostępność	Uznanie (% miesięcznej opłaty za subskrypcję*)
Poniżej 99,9%	2%
Poniżej 99,0%	5%
Poniżej 95,0%	10%

* Opłata za subskrypcję oznacza cenę w miesiącu obowiązywania umowy, którego dotyczy reklamacja.

3.2 Wsparcie techniczne

Informacje o wsparciu technicznym dla Usługi Przetwarzania w Chmurze, w tym dane kontaktowe, poziomy istotności, godziny świadczenia usług, czasy reakcji oraz inne informacje i procesy, można znaleźć w podręczniku wsparcia IBM, dostępnym pod adresem <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/> (należy wybrać odpowiednią Usługę Przetwarzania w Chmurze).

4. Opłaty

4.1 Opłaty rozliczeniowe

Opłaty rozliczeniowe za Usługę Przetwarzania w Chmurze są określone w Dokumencie Transakcyjnym. Przy sprzedaży niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze wysokość opłat rozliczeniowych jest ustalana na podstawie jednej z następujących miar:

- Instancja to każdy dostęp do konkretnej konfiguracji Usługi Przetwarzania w Chmurze.
- Wirtualny Rdzeń Procesora to zwirtualizowany procesor o standardowej mocy obliczeniowej dostępny dla Usług Przetwarzania w Chmurze lub przez nie zarządzany.

5. Warunki dodatkowe

Dla Umów o Usługę Przetwarzania w Chmurze (lub podstawowych umów o usługi przetwarzania w chmurze będących ich odpowiednikami) zawartych przed 1 stycznia 2019 r. mają zastosowanie warunki zamieszczone pod adresem <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Weryfikacja

Klient będzie i) prowadzić i na żądanie dostarczać rekordy i dane wyjściowe narzędzi systemowych w zakresie niezbędnym dla IBM i jego niezależnych rewidentów w celu zweryfikowania, czy Klient

przestrzega Umowy, oraz ii) niezwłocznie zamawiać i opłacać wszelkie niezbędne uprawnienia według cen obowiązujących w danym czasie, a także uiszczać inne opłaty oraz spełniać inne zobowiązania stwierdzone w wyniku takiej weryfikacji, zgodnie z fakturą wystawioną przez IBM. Takie zobowiązania w zakresie weryfikacji zgodności pozostają w mocy przez cały okres świadczenia Usługi Przetwarzania w Chmurze i przez dwa lata po jego zakończeniu.

5.2 Oprogramowanie pomocnicze

Usługa IBM Application Integration Suite on IBM Cloud pozwala na używanie oprogramowania pomocniczego (licencjonowanego na mocy warunków oddzielnej licencji), które Klient pobiera do swoich systemów, aby ułatwić sobie korzystanie z tej usługi. Klient może używać oprogramowania pomocniczego wyłącznie w połączeniu z Usługą Przetwarzania w Chmurze, tylko w okresie jej obowiązywania. Oprogramowanie pomocnicze jest dostarczane w stanie, w jakim się znajduje („AS-IS”).

- a. IBM App Connect Enterprise (Developer Edition)
- b. Rozwiązanie IBM App Connect Enterprise działające w trybie przełącznika. Tryb ten umożliwia połączenie z punktami końcowymi systemu lokalnego, dostępnymi z rozwiązaniem IBM Integration Bus w wersji 10.0.0.2 lub nowszej.
- c. Klienci dysponujący osobnymi uprawnieniami do używania oprogramowania IBM App Connect Enterprise w wersji 11, WebSphere Message Broker w wersji 7 lub 8 bądź IBM Integration Bus w wersji 9 lub 10 mogą pobrać i wdrożyć oprogramowanie IBM Integration Bus w wersji 10.0.0.2 lub nowszej jako oprogramowanie pomocnicze działające w trybie przełącznika równolegle z wcześniejszą wersją oprogramowania IBM Integration Bus, bez wpływu na dotychczasowe uprawnienia lokalne.
- d. IBM App Connect Studio jest opcjonalnym komponentem oprogramowania IBM App Connect Enterprise w wersji 11 służącym do budowania Przepływów. Umożliwia projektowanie i testowanie integracji offline oraz publikowanie projektów integracji w Usłudze Przetwarzania w Chmurze.
- e. Secure Connector jest opcjonalnym, dostępnym do pobrania komponentem rozwiązania IBM App Connect Enterprise on IBM Cloud, który zapewnia bezpieczeństwo przesyłania danych między Przepływami Usługi Przetwarzania w Chmurze a punktem końcowym umieszczonym za firewallem.

W przypadku sprzeczności między warunkami licencji dołączonymi do oprogramowania pomocniczego oraz niniejszego Opisu Usługi znaczenie rozstrzygające ma Opis Usługi.

5.3 Usługi inne niż Usługi IBM (udostępniane w stanie, w jakim się znajdują – „as is”)

Usługa Przetwarzania w Chmurze może zawierać odsyłacze do usług przetwarzania danych, baz danych, usług WWW, oprogramowania bądź innej zawartości osób trzecich (dalej łącznie „zawartości”) lub być używana do uzyskiwania do nich dostępu. Zawartość ta jest udostępniana W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJE („AS IS”), BEZ UDZIELANIA JAKICHKOLWIEK GWARANCJI (RĘKOJMIA JEST NINIEJSZYM RÓWNIEŻ WYŁĄCZONA), WYRAŹNYCH LUB DOMNIEMANYCH, A W SZCZEGÓLNOŚCI GWARANCJI PRAWA WŁASNOŚCI I NIENARUSZANIA PRAW, A TAKŻE DOMNIEMANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Odpowiednie osoby trzecie (lub IBM) mogą zakończyć dostęp do takich usług w każdej chwili, według swojego wyłącznego uznania. Dostęp do takiej zawartości oraz korzystanie z niej może wiązać się z koniecznością zawarcia przez Klienta odrębnych umów z odpowiednimi osobami trzecimi. IBM nie będzie stroną takich umów, ale Klient upoważnia IBM do zapewnienia takiego dostępu w ramach Usługi Przetwarzania w Chmurze. Niniejsza Umowa wyraźnie wymaga od Klienta przestrzegania warunków tych odrębnych umów oraz wszelkich wytycznych lub ograniczeń dotyczących używania takiej zawartości osób trzecich. Ponadto Klient zgadza się chronić IBM przed wszelkimi roszczeniami wynikającymi z naruszenia przez Klienta warunków tych odrębnych umów, wytycznych lub ograniczeń. Używanie niektórych aplikacji działających w punktach końcowych może podlegać ograniczeniom określonym przez ich dostawców. Może to spowodować, że liczba dozwolonych wywołań aplikacji będzie mniejsza niż odpowiedni miesięczny limit określony w ramach Usługi Przetwarzania w Chmurze.

5.4 Ograniczenia i zasady właściwego wykorzystania

Usługa Przetwarzania w Chmurze została zaprojektowana z myślą o uruchomieniu określonych Przepływów jak najszybciej po wystąpieniu zdarzenia wyzwalającego. IBM nie gwarantuje jednak, że nastąpi to w określonym czasie.

W wyjątkowych okolicznościach może okazać się niezbędne podjęcie przez IBM działań w celu zatrzymania lub usunięcia nieuzasadnionych Przepływów Klienta, które mają niekorzystny wpływ na możliwość używania usługi przez innych użytkowników lub działanie całego systemu.

5.5 Ograniczenia dotyczące bezpiecznej bramy

Dzięki opcjonalnemu komponentowi bezpiecznej bramy, dostępnemu w narzędziu App Connect Designer, użytkownicy mogą łączyć się z lokalnymi aplikacjami w obrębie swoich firewalli. Używanie komponentu bramy jest ograniczone do 1 GB na miesiąc. Komponent bramy udostępnia szyfrowane połączenie między lokalnym systemem a środowiskiem Usługi Przetwarzania w Chmurze, które zwiększa bezpieczeństwo transmisji danych między lokalną aplikacją a Usługą Przetwarzania w Chmurze.

Klient może używać komponentu bezpiecznej bramy na własne ryzyko. Klient zobowiązuje się chronić IBM przed odpowiedzialnością z tytułu wszelkich szkód i roszczeń osób trzecich, które powstały w związku z używaniem przez Klienta tego komponentu bądź wyborem przez Klienta nieszyfrowanej lub niezabezpieczonej komunikacji między aplikacjami a Usługą Przetwarzania w Chmurze.